

Coccinia grandis (L.) J. Voigt, 1845 (Gourde écarlate)

Identifiants : 8634/cocgra

Association du Potager de mes/nos Rêves (<https://lepotager-demesreves.fr>)

Fiche réalisée par Patrick Le Ménahèze

Dernière modification le 19/04/2024

- Classification phylogénétique :

- Clade : Angiospermes ;
- Clade : Dicotylédones vraies ;
- Clade : Rosidées ;
- Clade : Fabidées ;
- Ordre : Cucurbitales ;
- Famille : Cucurbitaceae ;

- Classification/taxinomie traditionnelle :

- Règne : Plantae ;
- Division : Magnoliophyta ;
- Classe : Magnoliopsida ;
- Ordre : Violales ;
- Famille : Cucurbitaceae ;
- Genre : Coccinia ;

- Synonymes : *Bryonia grandis* L. 1767, *Cephalandra indica* (Wight & Arn.) Naudin 1866 (synonyme mais nom illégitime selon TPL), *Coccinia cordifolia* auct. non (L.) Cogn. 1881, *Coccinia indica* Wight & Arn. 1834 (synonyme mais nom illégitime selon TPL), *Coccinia moghadd* (J.F.Gmel.) Schweinf., *Coccinia palmatisecta* Kotschy 1865, *Turia moghadd* J.F.Gmel. 1791 (nom irrésolu mais possible synonyme, selon TPL) ;

- Synonymes français : courge écarlate, gourde ivy = Ivy gourd, tindora ;

- Nom(s) anglais, local(aux) et/ou international(aux) : ivy gourd , Aroi papasan, Babasa tahan, Baby cucumber, Bak tam nin, Ban kakri, Bana torada, Bat, Belipoka, Bimbika, Bolu teke, Buta, Bwlai, Cheri, Chiloda, Chum bat, Covay kai, Donda, Edaldalksin, Enkaiserariai, Gol kakri, Golenda, Golkankri, Golyakakadi, Jangli kundru, Jangli tondare, Kandaroi, Kanduri, Kapasan, Kattukoval, Kauwa-luli, Khai-khruk, Kiukamapa 'ae 'initia, Koba, Kovai, Kovakai, Kova keera, Kundari, Kundri, Kundri ja, Kundru, Kunduli, Lacheta, Lyungulyungu, Marr 'had, Ndegegeya, Pak tam lung, Pake, Papasan, Pepasan, Phak tam leung, Phak tam nin, Phak tamlueng, Sarap alas, Scarlet fruited gourd, Scarlet gourd, Sleuk bas, Sloek Bas, Tala kachu, Tam ling, Tam lung, Tam nin, Tam-lueng, Tandli, Teingninhi, Telakucha, Telkocha, Tilkakri, Tilkocha, Tindola, Tindora, Tinduri, Tondali, Tondli, Tongli, Tudu, Tumlueng, Tunanyira, Vo-ak thoithe ;



- Note comestibilité : **

- Rapport de consommation et comestibilité/consommabilité inférée (partie(s) utilisable(s) et usage(s) alimentaire(s) correspondant(s)) :

Feuille (feuilles^{0(+x)}), fruit (fruits^{0(+x)} et graines^{0(+x)}) et racine (tubercules^{0(+x)}) comestibles^{0(+x)}.

Détails :

légume^{0(+x)}. Feuilles cuites (ex. : comme potherbe) ? (qp*).

Les feuilles, les pousses et les fruits immatures sont cuits comme légume. Les fruits mûrs sont consommés crus. Les fruits rouges mûrs sont récoltés, pelés et coupés en petits morceaux et ajoutés à la bouillie. Les extrémités des feuilles sont cuites comme légume. Les feuilles peuvent être conservées pendant 10 jours. Les fruits non mûrs sont cuits comme légume. Ils sont utilisés dans les currys. Parfois, les fruits sont confits

Partie testée : fruit^{0(+x)} (traduction automatique)

Original : Fruit^{{{0(+x)}}}

Taux d'humidité	Énergie (kj)	Énergie (kcal)	Protéines (g)	Pro-vitamines A (µg)	Vitamines C (mg)	Fer (mg)	Zinc (mg)
93.6	83	20	0.7	0	0	0.6	0



néant, inconnus ou indéterminés.néant, inconnus ou indéterminés.

- Note médicinale : **

- Illustration(s) (photographie(s) et/ou dessin(s)):



De gauche à droite :

Par Blanco M. (Flora de Filipinas, t. 414bis, 1875), via plantillustrations

Par Tau?olunga (Travail personnel), via wikimedia

- Autres infos :

dont infos de "FOOD PLANTS INTERNATIONAL" :

- Statut :

C'est un légume cultivé commercialement. Les fruits sont populaires. On ne sait pas s'il est consommé en Papouasie-Nouvelle-Guinée. C'est une plante cultivée en Afrique. Les graines ne sont mâchées qu'occasionnellement^{{{0(+x)}}} (traduction automatique).

Original : It is a commercially cultivated vegetable. The fruit are popular. It is not known if it is eaten in Papua New Guinea. It is a cultivated plant in Africa. The seeds are only occasionally chewed^{{{0(+x)}}}.

- Distribution :

Une plante tropicale. Il fait bien dans les climats chauds. Par temps froid, les plantes restent dormantes. Ils ne peuvent pas pousser dans un sol gorgé d'eau. Les plantes poussent entre 550 et 1600 m d'altitude en Ethiopie. Il nécessite une pluviométrie bien répartie et une humidité assez élevée. Il pousse dans les zones avec une pluviométrie annuelle comprise entre 1 000 et 1 600 mm. Il nécessite un sol sableux avec un bon drainage et un niveau élevé de matière organique. Au Népal, les plantes poussent jusqu'à 1400 m d'altitude. Dans le sud du Vietnam, il atteint 1500 m d'altitude. Dans l'Himalaya en Inde, il pousse entre 1 200 et 2 000 m d'altitude. Il peut pousser dans des endroits arides. Au Yunnan^{{{0(+x)}}} (traduction automatique).

Original : A tropical plant. It does well in warm climates. In cold weather, plants remain dormant. They cannot grow in waterlogged soil. Plants grow between 550 and 1600 m altitude in Ethiopia. It requires a well distributed rainfall and a fairly high humidity. It grows in areas with an annual rainfall between 1,000-1,600 mm. It requires a sandy soil with good drainage and a high level of organic material. In Nepal the plants grow up to 1400 m altitude. In south Vietnam it grows up to 1,500 m above sea level. In the Himalayas in India it grows between 1,200-2,000 m above sea level. It can grow in arid places. In Yunnan^{{{0(+x)}}}.

- Localisation :

Afrique, Asie, Australie, Bangladesh, Barbade, Bénin, Cambodge, Cameroun, Caraïbes, Afrique centrale, République centrafricaine, RCA, Tchad, Chine, Colombie, Congo, Côte d'Ivoire, Cuba, Afrique de l'Est, Timor

oriental, Égypte, Érythrée, Éthiopie, Fidji, Gambie, Ghana, Guam, Guyane, Guinée, Guinée, Guinée-Bissau, Guyane, Hawaï, Himalaya, Inde, Indochine, Indonésie, Côte d'Ivoire, Jamaïque, Kenya, Laos, Malaisie, Mali, Maurice, Micronésie, Mozambique, Myanmar, Népal, Niger, Nigéria, Afrique du Nord, Inde du nord-est, Pacifique, Pakistan, Papouasie-Nouvelle-Guinée, PNG, Philippines, Porto Rico, Samoa, Arabie saoudite, Asie du Sud-Est, Sénégal, Sierra Leone, Salomon Îles, Somalie, Amérique du Sud, Soudan du Sud, Sri Lanka, Soudan, Tanzanie, Thaïlande, Timor-Leste, Togo, Tonga, Trinité-Tobago, Ouganda, USA, Vanuatu, Vietnam, Afrique de l'Ouest, Yémen, Zambie^{{{0(+x)}}} (traduction automatique).

Original : Africa, Asia, Australia, Bangladesh, Barbados, Benin, Cambodia, Cameroon, Caribbean, Central Africa, Central African Republic, CAR, Chad, China, Colombia, Congo, Côte d'Ivoire, Cuba, East Africa, East Timor, Egypt, Eritrea, Ethiopia, Fiji, Gambia, Ghana, Guam, Guiana, Guinea, Guinée, Guinea-Bissau, Guyana, Hawaii, Himalayas, India, Indochina, Indonesia, Ivory Coast, Jamaica, Kenya, Laos, Malaysia, Mali, Mauritius, Micronesia, Mozambique, Myanmar, Nepal, Niger, Nigeria, North Africa, Northeastern India, Pacific, Pakistan, Papua New Guinea, PNG, Philippines, Puerto Rico, Samoa, Saudi Arabia, SE Asia, Senegal, Sierra Leone, Solomon Islands, Somalia, South America, South Sudan, Sri Lanka, Sudan, Tanzania, Thailand, Timor-Leste, Togo, Tonga, Trinidad-Tobago, Uganda, USA, Vanuatu, Vietnam, West Africa, Yemen, Zambia^{{{0(+x)}}}.

◦ Notes :

Cela peut être invasif. Il est illégal de le cultiver dans certains endroits. Il est utilisé en m decine^{{{0(+x)}}} (traduction automatique).

Original : It can be invasive. It is illegal to grow it in some places. It is used in medicine^{{{0(+x)}}}.

- Nombre de graines au gramme : 20 ;

- Liens, sources et/ou références :

- PROTA4U : <https://www.prota4u.org/protav8.asp?fr=1&h=M4&t=Coccinia&p=Coccinia+grandis> ;
- "Eat The Weeds and other things, too" (en anglais) : <https://www.eattheweeds.com/coccinia-grandis-cucumbers-versatile-kin-2/> ;
- ⁵"Plants For a Future" (en anglais) : https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Coccinia_grandis ;

dont classification :

- "The Plant List" (en anglais) : www.theplantlist.org/tpl1.1/record/kew-2729083 ;
- "GRIN" (en anglais) : <https://npgsweb.ars-grin.gov/gringlobal/taxon/taxonomydetail?id=10974> ;

dont livres et bases de données : ⁰"Food Plants International" (en anglais) ;

dont biographie/références de ⁰"FOOD PLANTS INTERNATIONAL" :

Addis, G., et al, 2005, *Ethnobotanical Study of Edible Wild Plants in Some Selected Districts of Ethiopia*. Human Ecology, Vol. 33, No. 1, pp. 83-118 ; Ambasta, S.P. (Ed.), 2000, *The Useful Plants of India*. CSIR India. p 133 (As *Coccinia cordifolia*) ; Ambasta S.P. (Ed.), 2000, *The Useful Plants of India*. CSIR India. p 115, (As *Coccinia indica*) ; Anderson, E. F., 1993, *Plants and people of the Golden Triangle*. Dioscorides Press. p 207 ; Asfaw, Z. and Tadesse, M., 2001, *Prospects for Sustainable Use and Development of Wild Food Plants in Ethiopia*. Economic Botany, Vol. 55, No. 1, pp. 47-62 ; Bandyopadhyay, S. et al, 2009, *Wild edible plants of Koch Bihar district, West Bengal*. Natural Products Radiance 8(1) 64-72 ; Burkill, H. M., 1985, *The useful plants of west tropical Africa*, Vol. 1. Kew. ; Burkill, I.H., 1966, *A Dictionary of the Economic Products of the Malay Peninsula*. Ministry of Agriculture and Cooperatives, Kuala Lumpur, Malaysia. Vol 1 (A-H) p 600 (As *Coccinia indica*) ; Cooper, W. and Cooper, W., 2004, *Fruits of the Australian Tropical Rainforest*. Nokomis Editions, Victoria, Australia. p 140 ; CR  AC'H, (As *Coccinia cordifolia*) ; Cruz-Garcia, G. S., & Price, L. L., 2011, *Ethnobotanical investigation of 'wild' food plants used by rice farmers in Kalasin, Northeast Thailand*. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 7:33 ; Dutta, U., 2012, *Wild Vegetables collected by the local communities from the Churang reserve if BTDM Assam*. International Journal of Science and Advanced Technology. Vol. 2(4) p 120 ; Facciola, S., 1998, *Cornucopia 2: a Source Book of Edible Plants*. Kampong Publications, p 85 ; FAO, 1988, *Traditional Food Plants*, FAO Food and Nutrition Paper 42. FAO Rome p 207 ; *Flora of Australia*, Volume 8, *Lecythidales to Batales*, Australian Government Publishing Service, Canberra (1982) p 176 ; *Flora of Pakistan*. www.eFloras.org ; *Food Composition Tables for use in East Asia* FAO <https://www.fao.org/infoods/directory> No. 552, 553 (As *Coccinia indica* et al) ; French, B.R., 2010, *Food Plants of Solomon Islands. A Compendium*. Food Plants International Inc. p 311 ; GAMMIE, (As *Cephalandra indica*) ; Grivetti, L. E., 1980, *Agricultural development: present and potential role of edible wild plants. Part 2: Sub-Saharan Africa*, Report to the Department of State Agency for International Development. p 41 ; Grubben, G. J. H. and Denton, O. A. (eds), 2004, *Plant Resources of Tropical Africa 2. Vegetables*. PROTA, Wageningen, Netherlands. p 202 ; GUPTA & KANODIA, ; Hedrick, U.P., 1919, (Ed.), *Sturtevant's edible plants of the world*. p 206 (As *Coccinia indica*) ; Hort. suburb. Calcutt. 59. 1845 ; Hussey, B.M.J., Keighery, G.J., Cousens, R.D., Dodd, J., Lloyd, S.G., 1997, *Western Weeds. A guide to the weeds of Western Australia*. Plant Protection Society of Western Australia. p 140 ; Imbumi, M.D., 2004. *Coccinia grandis* (L.) Voigt. [Internet] Record from Protabase. Grubben, G.J.H. & Denton, O.A. (Editors). PROTA (Plant Resources of Tropical Africa), Wageningen, Netherlands. {{{

<https://database.prota.org/search.htm>. Accessed 14 October 2009. ; Jacquat, C., 1990, Plants from the Markets of Thailand. D.K. Book House p 54 ; Japanese International Research Centre for Agricultural Science www.jircas.affrc.go.jp/project/value_addition/Vegetables ; Jardin, C., 1970, List of Foods Used In Africa, FAO Nutrition Information Document Series No 2.p 68 ; Kays, S. J., and Dias, J. C. S., 1995, Common Names of Commercially Cultivated Vegetables of the World in 15 languages. Economic Botany, Vol. 49, No. 2, pp. 115-152 ; Kenneally, K.E., Edinger, D. C., and Willing T., 1996, Broome and Beyond, Plants and People of the Dampier Peninsula, Kimberley, Western Australia. Department of Conservation and Land Management. p 95 ; Kiple, K.F. & Ornelas, K.C., (eds), 2000, The Cambridge World History of Food. CUP p 1790 (As *Coccinia cordifolia*) ; Lulekal, E., et al, 2011, Wild edible plants in Ethiopia: a review on their potential to combat food insecurity. Afrika Focus - Vol. 24, No 2. pp 71-121 ; Manandhar, N.P., 2002, Plants and People of Nepal. Timber Press. Portland, Oregon. p 162 ; Marinelli, J. (Ed), 2004, Plant. DK. p 450 ; Martin, F.W. & Ruberte, R.M., 1979, Edible Leaves of the Tropics. Antillian College Press, Mayaguez, Puerto Rico. p 189 (As *Coccinia cordifolia*) ; Maundu, P. et al, 1999, Traditional Food Plants of Kenya. National Museum of Kenya. 288p ; McMakin, P.D., 2000, Flowering Plants of Thailand. A Field Guide. White Lotus. p 91 (As *Coccinia indica*) ; Ochse, J.J. et al, 1931, Vegetables of the Dutch East Indies. Asher reprint. p 188 (As *Coccinia cordifolia*) ; Omawale, 1973, Guyana's edible plants. Guyana University, Georgetown p 3 (As *Coccinia indica*) ; Paczkowska, G. & Chapman, A.R., 2000, The Western Australian Flora. A Descriptive Catalogue. Western Australian Herbarium. p 221 ; Patiri, B. & Borah, A., 2007, Wild Edible Plants of Assam. Geethaki Publishers. p 61 ; Peters, C. R., O'Brien, E. M., and Drummond, R.B., 1992, Edible Wild plants of Sub-saharan Africa. Kew. p 99 ; Phon, P., 2000, Plants used in Cambodia. © Pauline Dy Phon, Phnom Penh, Cambodia. p 164 ; Plants For A Future database, The Field, Penpol, Lostwithiel, Cornwall, PL22 0NG, UK. <https://www.scs.leeds.ac.uk/pfaf/> ; Reddy, K.R., 1989, Additional Notes on the Wild Edible Plants of India. J. Econ. Tax. Bot. Vol. 13 No. 1 pp 125-127 (As *Coccinia cordifolia*) ; Rodriguez-Amaya, D. B., 1999, Carotenoides y Preparacion de Alimentos. University Estadual de Campinas, Brasil, Ph.D. thesis. p 21 ; Royal Botanic Gardens, Kew (1999). Survey of Economic Plants for Arid and Semi-Arid Lands (SEPASAL) database. Published on the Internet; <https://www.rbgekew.org.uk/ceb/sepasal/internet> [Accessed 15th April 2011] ; Sasi, R. & Rajendran, A., 2012, Diversity of Wild Fruits in Nilgiri Hills of the Southern Western Ghats - Ethnobotanical Aspects. IJABPT, 3(1) p 82-87 ; SAXENA, ; Schneider, E., 2001, Vegetables from Amaranth to Zucchini: The essential reference. HarperCollins. p 664 ; Shah, G.L., 1984, Some economically important plant of Salsette Island near Bombay. J. Econ. Tax. Bot. Vol. 5 No. 4 pp 753-765 ; Sharma, B.B., 2005, Growing fruits and vegetables. Publications Division. Ministry of Information and broadcasting. India. p 176 ; SHORTT, (As *Coccinia indica*) ; Singh, V. and Singh, P., 1981, Edible Wild Plants of Eastern Rajasthan. J. Econ. Tax. Bot. Vol 2 pp 197-207 ; Smith, A.C., 1981, Flora Vitiensis Nova, Lawaii, Kuai, Hawaii, Volume 2 p 677 ; Somnasang, P., Moreno, G and Chusil K., 1998, Indigenous knowledge of wild hunting and gathering in north-east Thailand. Food and Nutrition Bulletin 19(4) p 359f ; Staples, G.W. and Herbst, D.R., 2005, A tropical Garden Flora. Bishop Museum Press, Honolulu, Hawaii. p 265 ; Teklehaymanot, T., and Mirutse Giday, M., 2010, Ethnobotanical study of wild edible plants of Kara and Kwegu semi-pastoralist people in Lower Omo River Valley, Debub Omo Zone, SNNPR, Ethiopia Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2010, 6:23 ; Tindall, H.D., 1983, Vegetables in the tropics. Macmillan p. 152 (As *Coccinia cordifolia*) ; Uprety, Y., et al, 2012, Diversity of use and local knowledge of wild edible plant resources in Nepal. Journal of Ethnobotany and Ethnomedicine 8:16 ; USDA, ARS, National Genetic Resources Program. Germplasm Resources Information Network - (GRIN). [Online Database] National Germplasm Resources Laboratory, Beltsville, Maryland. Available: www.ars-grin.gov/cgi-bin/npgs/html/econ.pl (10 April 2000)